

Серия

ТВОХ

NEOR
УВЕРЕННОСТЬ В БУДУЩЕМ

**НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ С
ЧАСТОТНЫМ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕМ**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ НАСОСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ



Внимание! Пожалуйста, изучите данную инструкцию перед началом эксплуатации.





СОДЕРЖАНИЕ

1. Требования к квалификации персонала
2. Назначение и область применения
3. Условия эксплуатации
4. Комплект поставки
5. Технические характеристики
6. Строение изделия
7. Подготовка к работе
8. Функции кнопок
9. Меры безопасности
10. Напорные характеристики
11. Техническое обслуживание
10. Транспортировка, хранение и утилизация
11. Возможные неисправности и методы их исправления
12. Гарантийные обязательства

НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ С ЧАСТОТНЫМ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕМ СЕРИИ **TBOX**

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением оборудования **ZEGOR®**. Уверены, что Вы не разочаруетесь в Вашем выборе. Желаем Вам приятной эксплуатации.



ВНИМАНИЕ!

Прежде чем приступить к монтажу и эксплуатации насоса, просим Вас внимательно изучить данное руководство. Оно содержит техническую информацию, необходимую для правильного подбора насоса, а также требования к монтажу и эксплуатации, подлежащие обязательному соблюдению.



ВНИМАНИЕ!

Подбор, монтаж и настройка режима работы насоса должны осуществляться мастерами, имеющими соответствующие опыт и знания, в строгом соответствии с требованиями данного руководства. Ошибки, допущенные на любом из этих этапов и повлекшие за собой поломку насоса, снимают оборудование с гарантийного обслуживания.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ТАЙЖОУ ЗЕГАОЛИ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КОМПАНИ ЛТД (TAIZHOU ZEGAOLI IMPORT & EXPORT CO., LTD.) Адрес: Рум 2202, СОЭ Буилдинг, 1299 Ванчанг Мидл Роуд, Ченгдонг Стрит, Венлинг Сити, Тайжоу Сити, Жейджанг Провинс, КИТАЙ (Room 2202, Shoe Building, 1299 Wanchang Middle Road.Chengdong Street, Wenling City, Taizhou City, Zhejiang Province, CHINA)

Гарантийные обязательства согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Серийный номер должен быть занесен в гарантийный талон при продаже.

Товар сертифицирован.

1. ТРЕБОВАНИЯ К КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА

Все основные работы, связанные с вводом насосной станции в эксплуатацию, требуют специальных знаний и опыта.

Работы, которые должны проводиться квалифицированными мастерами:

- расчет системы водоснабжения;
- выбор подходящей по техническим характеристикам модели насосной станции;
- выбор дополнительного оборудования для управления и защиты насосной станции;
- установка насосной станции и дополнительного оборудования;
- настройка и проверка работоспособности;
- Подключение Насосной станции к сети электропитания;
- Устранение неисправности возникшей в процессе эксплуатации насосной станции.



ВНИМАНИЕ!

Ошибки, допущенные на любом из перечисленных этапов, повлекшие за собой поломку, лишают насосную станцию гарантии.

2. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Насосные станции **ZEGOR®** серий **TBOX** предназначены для перекачивания чистой воды из скважин, колодцев глубиной не более 4-х метров и других источников водоснабжения.

Основное назначение данных станций - повышение давления в системах водоснабжения в автоматическом режиме.

Стандартом работы насоса постоянного давления с регулируемой частотой вращения на постоянных магнитах серии **TBOX** является стандарт JB/T0601-2006. Насосные станции серий **TBOX** это новое поколение оборудования для подачи воды постоянного давления с частотным преобразованием, интегрированного с двигателями на постоянных магнитах, контроллерами, электронасосами, резервуарами высокого давления. Насосные станции серий **TBOX** оснащены постоянным магнитом и технологией преобразования частоты, корпус и крыльчатка насосных станций **TBOX-1050** и **TBOX-1060** изготовлены из нержавеющей стали AISI 304. Корпус и крыльчатка станции **TBOX-1030** изготовлены из высокополимерного материала.

3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Насос может продолжать нормально работать при следующих условиях:

1. Транспортирующей средой является вода без примесей или другие подобные жидкости;
2. Входная мощность: 180-270 В / 50 Гц (однофазный переменный ток)
3. Диапазон средних температур: 0-60 °С;
4. Среднее значение pH составляет: 6,5-8,5;
5. Температура окружающей среды составляет: 0-45 °С;
6. Объемное соотношение твердых примесей $\leq 0,1\%$; размер частиц $\leq 0,2$ мм.



ВНИМАНИЕ!

Категорически запрещается перекачивание станцией загрязненной воды, содержащей абразивные вещества, поскольку это приведет к интенсивному износу насосной станции и снижению её напора и производительности.

Насосная станция производит забор воды из ёмкости или системы водоснабжения и после под давлением подает в систему водоснабжения коттеджа/дачи и т.п.

Насос не сможет всасывать воду из колодца и скважины и используется для повышения давления в системе - вода самотёком должна поступать в станцию!

4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Насосная станция в сборе - 1 шт.

Руководство по эксплуатации - 1 шт.

Упаковка - 1 шт.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 - Технические характеристики насосных станций серии **TBOX**.

№	Характеристики	ЕИ	TBOX-1030	TBOX-1050	TBOX-1060
1	Максимальная температура окружающей среды	°C	45	45	45
2	Напряжение	В / Гц	220 / 50-60	220 / 50-60	220 / 50-60
3	Максимальная частота вращения	об/мин	5500	6000	6200
4	Максимальная напор «Н»	м	26	33	35
5	Номинальный напор «Н»	м	20	30	30
6	Максимальная расход «Q»	м³/ч	3.6	4.5	4.8
7	Номинальный расход «Q»	м³/ч	1	2	2
8	Максимальный высота всасывания	м	4	5	5
9	Размер трубопровода		DN25	DN25	DN25
10	Максимальная температура воды	°C	60	60	60
11	Максимальное давление в системе-подшипник	бар (МПа)	10 (1)	10 (1)	10 (1)
12	Степень защиты		IPX4	IPX4	IPX4
13	Средний тип		Чистая вода	Чистая вода	Чистая вода
14	Класс изоляции		F	F	F
15	Максимальный ток	A	1.18	3.5	4.1
16	Максимальная мощность	Вт	260	380	500

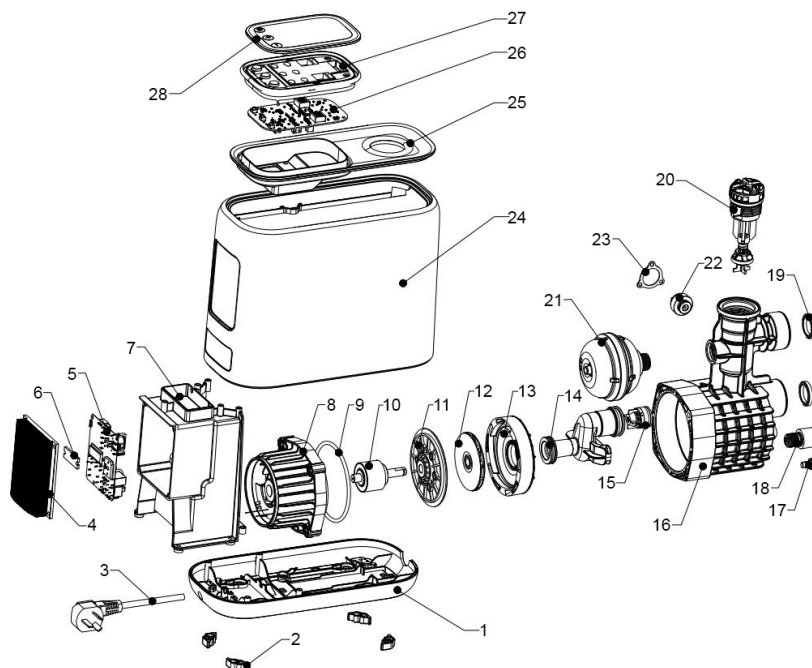


Рисунок 1 - Взрывная схема насосной станции серии **TBOX-1030**.

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Основание | 17. Термостат |
| 2. Амортизирующие ножки | 18. Болт для выпуска воды |
| 3. Кабель питания | 19. Фильтр |
| 4. Радиатор | 20. Гайка для выпуска воды |
| 5. Блок частотного регулирования (инвертор) | 21. Гидроаккумулятор |
| 6. Датчик температуры | 22. Датчик давления |
| 7. Кронштейн инвертора | 23. Прокладка |
| 8. Статор | 24. Корпус насосной станции |
| 9. Упорный подшипник | 25. Верхняя крышка |
| 10. Ротор с постоянным магнитом | 26. Плата управления |
| 11. Крышка подшипника | 27. Крышка платы управления |
| 12. Рабочее колесо | 28. Дисплей управления |
| 13. Направляющий диффузор | |
| 14. Эжектор | |
| 15. Обратный клапан | |
| 16. Корпус насоса | |

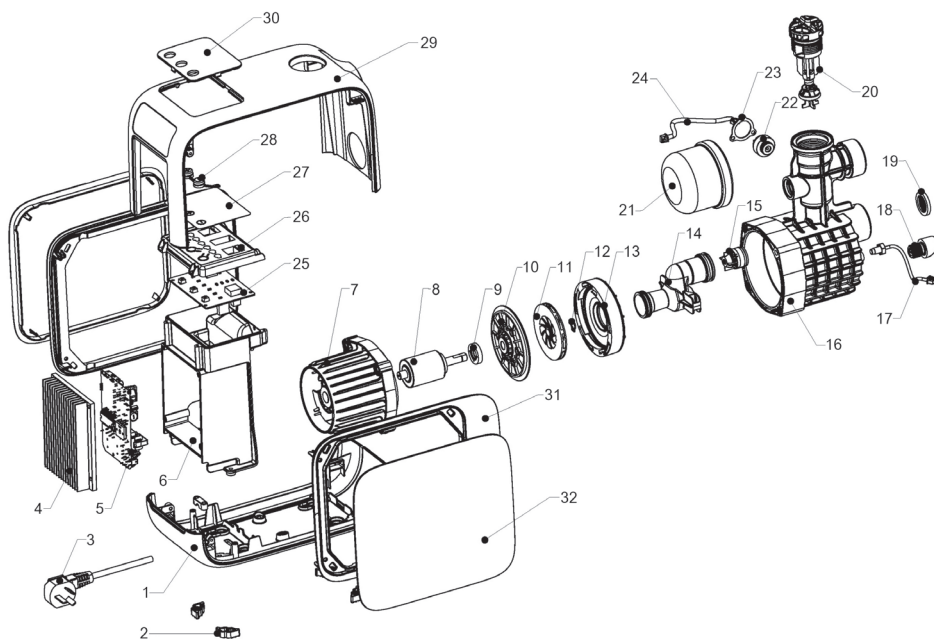


Рисунок 2 - Взрывная схема насосной станции серий **TBOX-1050** и **TBOX-1060**.

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Основание | 17. Термостат |
| 2. Амортизирующие ножки | 18. Болт для выпуска воды |
| 3. Кабель питания | 19. Фильтр |
| 4. Радиатор | 20. Гайка для выпуска воды |
| 5. Блок частотного регулирования (инвертор) | 21. Гидроаккумулятор |
| 6. Кронштейн инвертора | 22. Датчик давления |
| 7. Статор | 23. Прокладка |
| 8. Ротор с постоянным магнитом | 24. Трёхжильный сигнальный провод |
| 9. Передний подшипник | 25. Плата управления |
| 10. Крышка подшипника | 26. Крышка платы управления |
| 11. Рабочее колесо | 27. Наклейка на дисплей |
| 12. Пружина из нержавеющей стали | 28. Кнопки управления |
| 13. Направляющий диффузор | 29. Корпус насосной станции |
| 14. Эжектор | 30. Дисплей управления |
| 15. Обратный клапан | 31. Левая и правая части корпуса |
| 16. Корпус насоса | 32. Левая и правая крышки корпуса |

7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Монтаж и запуск насосной станции производить в соответствии с настоящим руководством.

Подготовка к монтажу:

- Насосная станция должна быть смонтирована в легкодоступных местах так, чтобы в дальнейшем можно было бы легко произвести её проверку или замену.
- Должен быть обеспечен достаточный приток воздуха для охлаждения электродвигателя, для чего расстояние между стеной и вентиляционными отверстиями в кожухе электродвигателя должно быть не менее 20 см.
- После доставки насосной станции на место установки, необходимо освободить её от упаковки, проверить наличие эксплуатационной документации.

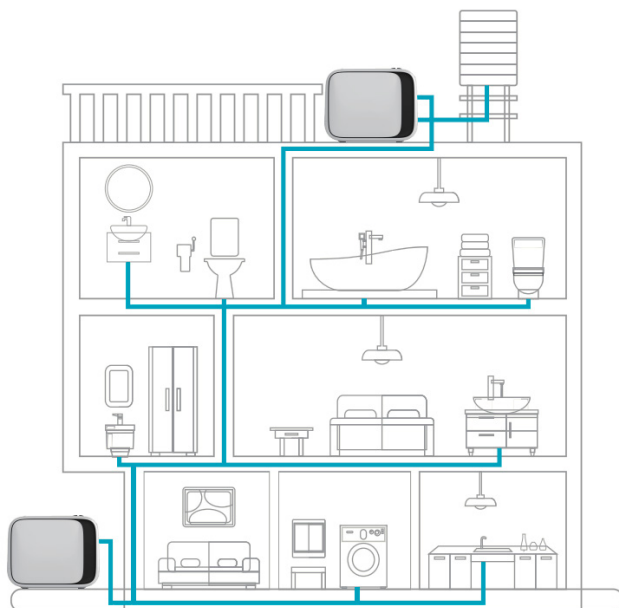


Рисунок 3 - Схема установки насосных станций серии TBOX.

Монтаж:

- Пожалуйста, правильно подсоедините впускной и выпускной патрубки (рисунок 3);
- Диаметр впускной трубы должен быть больше или равен диаметру выпускной трубы;
- Рекомендуется устанавливать клапаны отдельно для впускного и выпускного водопроводов;
- В первый раз закройте клапан выпускного трубопровода, выверните пробку для впрыска воды, затем откройте клапан для впуска воды, затяните пробку для впрыска воды после заполнения водой, затем откройте клапаны на впускном и выпускном трубопроводах и запустите электронасос после включения питания;
- Если насос установлен на крыше, внутри помещений и в других местах, подверженных риску утечки, насос должен быть установлен в контейнере, который можно закрепить и легко охладить, а дно контейнера должно быть подсоединено к канализационной сети через трубопровод,

чтобы предотвратить потери в результате утечки жидкости вызвано несчастным случаем, старением и другими ситуациями.

- После некоторого времени работы насос нагреется, к нему нельзя прикасаться руками, чтобы не обжечься.



ВНИМАНИЕ!

Монтаж станции производить только после завершения всех сварочных, паяльных работ и после промывки трубопровода. Загрязнения могут вывести станцию из строя.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

Запуск насосной станции без предварительного заполнения перекачиваемой водой.



ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием станции проверьте, не повреждено ли изделие при транспортировке и хранении, целы ли кабель, подводящий провод и вилка, а также не превышает ли сопротивление изоляции 50 Мом. После выполнения требований вы можете продолжать использовать.

- Станция должна быть запитана через автоматический прерыватель утечки тока цепи (УЗО), с током утечки не более 30 мА. Линия электророзетки должна быть рассчитана на ток 16 А.

- Используйте розетку с заземляющим контактом, которая соответствует требованиям электробезопасности.

- Напряжение сети должно соответствовать 220В/50Гц. При несоответствии напряжения допускам, используйте стабилизатор напряжения;

- Все электрические соединения должны быть надёжно защищены от попадания влаги и находиться вне зоны возможного затопления;

- Насосные станции серии **TBOX** не предназначены для перекачивания химически агрессивных, легко воспламеняющихся или взрывчатых жидкостей, а также морскую воду, жидкие пищевые продукты, жидкости, содержащей абразивные вещества или длинноволокнистые включения.

- Когда насосная станция работает, если необходимо отрегулировать положение насоса или при каких-либо действиях, связанных с контактом станции, сначала необходимо отключить питание во избежание несчастных случаев.

- Запрещается использовать станцию под водой, чтобы предотвратить проливание или разбрызгивание воды на двигатель, и категорически запрещается разбрызгивать воду на станцию и разбрызгивать воду для предотвращения отсыревания двигателя;

- При установке на открытом воздухе необходимо затенять её, чтобы предотвратить попадание солнечных лучей, дождя и антирастрескивание при замерзании;

- При установке внутри помещения необходимо установить дренажную канаву вокруг станции, во избежание потерь, вызванных утечкой, при использовании, ремонте и ее замене.

- Запрещается использовать кабель электропитания для подъёма, переноски и крепления насосной станции.



ВНИМАНИЕ!

Минимальное давление для пуска насоса - 0.5 бар. Установите насос после фильтрации.

Данное руководство по эксплуатации содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании. Во избежание несчастных случаев и исключения поломок необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации изделия.

8. ФУНКЦИИ КНОПОК

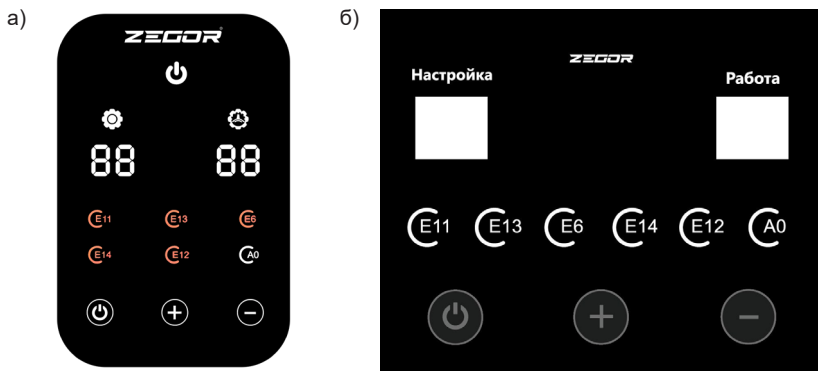


Рисунок 4 - Дисплей управления насосной станцией серии ТВОХ-1030 (а), а также серий ТВОХ-1050 и ТВОХ-1060 (б).

После Включения насосной станции в розетку питания, насос запускается.

В Левом окне «Настройка» можно настроить давление включения насосной станции.

Настройка производится кнопками **+** **-**, где «+» увеличить давление, а «-» уменьшить давление. В правом окне «Работа» отображается фактическое давление в системе.

Чем больше будет задействовано точек водопотребления, тем меньше будет давление в системе, но одинаковое во всех открытых точек водопотребления.

После настройки желаемого давления в системе, насос будет работать в автоматическом режиме и включаться после каждого открытия любой из точек водопотребления, а выключаться по протоку (кран Закрыт).



ВНИМАНИЕ!

Перед первым запуском обязательно заполнить насос и трубопровод водой.

Таблица 2 - Описание функций «Настройка» и «Работа» на дисплее.

Настройка			Работа		
Напряжение	Утечка	Давление	Защита сухого хода	Защита от засорение	Водонапорная башня

Таблица 3 - Сигнальные указатели на дисплее и их обозначения.

Сигнальные указатели дисплея	Обозначение
E11	Сбой напряжения
E13	Утечка
E6	Неисправность датчика давления
E14	Нехватка воды («сухой ход»)
E12	Заблокированный ротор
A0	Режим «Водонапорной башни»

Таблица 4 - Описание функций кнопок и инструкции на дисплее.

№	Название	Обзор функций
1	Постоянное напряжение преобразования частоты	Автоматически регулируйте частоту вращения двигателя в соответствии с использованием воды, чтобы фактическое давление воды соответствовало заданному давлению.
2	Защита от избыточного давления	Когда напряжение превысит диапазон использования насоса, двигатель автоматически остановится для защиты.
3	Защита от перегрева	Когда датчик температуры обнаружит, что температура воды в камере насоса превышает 103°C, насос остановится для защиты.
4	Защита от «сухого» хода	Если на входе водяного насоса воды нет или объем воды очень мал, насос автоматически остановится для защиты.
5	Защита засорения	Когда насос заклинивает или блокируется, он автоматически останавливается для защиты.
6	Утечка	Когда насос обнаруживает незначительную утечку, загорается индикатор «утечка», и насос работает нормально.
7	Режим защиты от холода	Когда датчик температуры обнаруживает, что температура ниже 4°C, водяной насос работает на низкой скорости и нагревается за счет экономии воды.
8	Режим ТАЙМЕР A0 (Позволяет установить время, через которое насосная станция должна выключиться)	Одновременно нажмите и удерживайте    в течение 3 секунд, чтобы войти в режим «ТАЙМЕР» или выйти из него. Для того, что бы установить время непрерывной работы станции необходимо кнопками   в левом окне обозначить часы, а в правом окне минуты. Переход настройки с левого окна на правое производится удержанием кнопок   одновременно. Переключение настроек осуществляется нажатием следующих кнопок   , при отсутствии операций настройка будет заблокирована.

9. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Насосная станция должна подключаться к сети через УЗО (Устройство Защитного Отключения) с током утечки не более 30 мА
- Следует избегать контакта сетевого кабеля с агрессивными жидкостями, маслами, острыми или нагретыми предметами.
- Не подпускайте к месту эксплуатации посторонних лиц, детей, животных.
- Регулярно исследуйте сетевой кабель на повреждения, при обнаружении - использовать насосную станцию категорически запрещено. Обратитесь в сервисный центр.
- При необходимости использования удлинителя, подбирайте его с учетом условий эксплуатации (открытое пространство, повышения влажность). Удлинитель должен обеспечивать соответствующую мощность насосной станции.
- После окончания работы / перед обслуживанием всегда отключайте насосную станцию от сети.
- В случае неисправности насосной станции, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно её ремонтировать. Обратитесь в сервисный центр.
- Перед использованием удостоверьтесь, что параметры сети соответствуют указанным в данной инструкции.

- Запрещено использовать насосную станцию вхолостую, без воды.
- Запрещено использовать и хранить насосную станцию при отрицательных температурах.
- Избегайте попадания влаги на электродвигатель и образования на нем конденсата.

10. НАПОРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

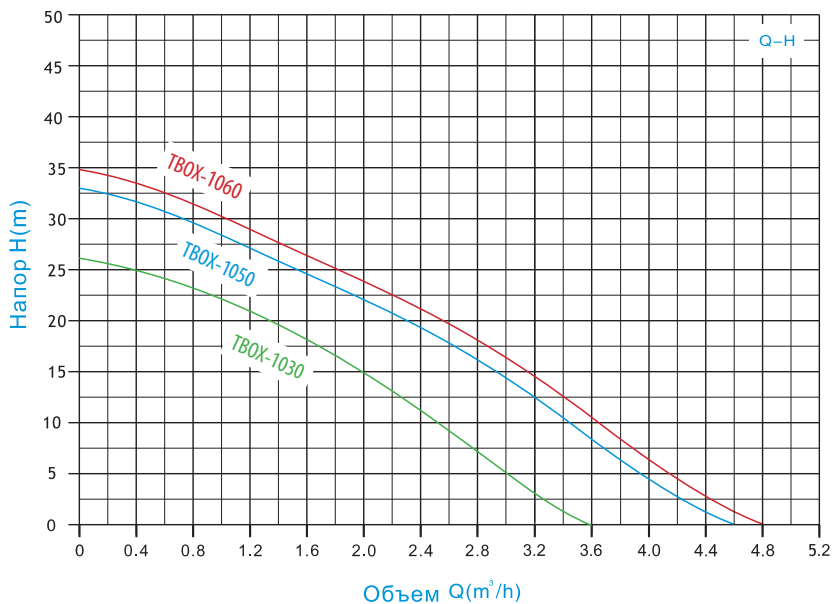


Рисунок 5 - Кривые рабочих характеристик насосных станций серии TBOX.

Таблица 5 - Напорные характеристики насосных станций серии TBOX.

Модель	Мощность		Подача≈2850 оборотов/мин													
			м³/ч	0	0.4	0.8	1.2	1.6	2	2.4	2.8	3.2	3.6	4	4.4	4.8
1~220-240В	кВт	ЛС	л/мин	0	7	13	20	27	33	40	47	53	60	67	73	80
TBOX-1030	0.26	0.35	H (метров)	26	25	23	21	18	15	11	7	3	-	-	-	-
TBOX-1050	0.5	0.7		33	32	30	27	25	22	19	16	12	8	5	2	-
TBOX-1060	0.6	0.8		35	33	32	29	26	24	21	18	15	11	6	3	-

11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если насосная станция не используется длительное время, она должна быть отключена от сети. Насосная станция не нуждается в специальном обслуживании. Однако рекомендуется чистить или заменять фильтр в водозаборной части по мере его засорения. Перед каждым включением станции необходимо проверять наличие воды в ней и всасывающем трубопроводе.

12. ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

При транспортировке и хранении не допускайте ударов корпуса о твердые предметы. Если вы собираетесь длительное время не использовать станцию (например, в зимний период), проведите следующие операции: слейте воду из насосной станции, а затем отсоедините насос от всасывающего и напорного трубопровода. Храните станцию в сухом отапливаемом помещении.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

Утилизировать насосную станцию с бытовыми отходами!

13. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ ИСПРАВЛЕНИЯ

Таблица 6 - Коды неисправностей насосных станций серии **ТВОХ** и их описания.

№	Название кода	Код	Описание функции кода
1	Потеря фазы	E1	Проверьте, правильно ли подсоединены провода и не ослаблены ли они.
2	Перегрузка контроллера по току	E2	1. Проверьте, нет ли короткого замыкания или работает не тот двигатель. 2. Проверьте, не поврежден ли провод.
3	Отказ двигателя, превышение скорости, низкая скорость	E3	1. Выключите питание, а затем подключите его после того, как индикаторы панели погаснут. 2. Если его невозможно восстановить, значит, поврежден двигатель или плата привода.
4	Неисправность подключения панели или материнской платы	E4	Проверьте, правильно ли подключена панель, установите ее на место, если проблема не устраняется, неисправна панель или материнская плата.
5	Неисправность датчика давления на выходе воды (горит индикатор на панели)	E6	Проверьте, не находится ли плохой контакт с интерфейсом датчика давления, проверьте интерфейс и снова подключите вилку. Если проблема все еще не устранена, замените датчик давления.
6	Сбой напряжения (горит индикатор на панели)	E11	Используйте мультиметр, чтобы проверить, является ли входное напряжение нормальным, и проверьте, является ли нормальным напряжение рабочего параметра насоса.
7	Заблокированный ротор (индикатор на панели горит)	E12	Попробуйте повернуть лопасти, чтобы проверить, не заклинило ли крыльчатку.
8	Утечка (индикатор на панели горит)	E13	Проверьте, не протекает ли трубопровод или обратный клапан, и это не повлияет на использование.
9	Нехватка воды (на панели горит индикатор)	E14	Проверьте, нет ли недостатка в воде. Если есть вода, проверьте переключатель расхода воды (если таковой имеется). Отрегулируйте давление нехватки воды в соответствии с текущим давлением в заводском меню (если переключатель расхода воды отсутствует).

№	Название кода	Код	Описание функции кода
10	Неисправность в перегреве приводной пластины	E15	Дождитесь снижения температуры привода, после чего он автоматически возобновит работу, или переместите насос в прохладное и проветриваемое место.
11	Неисправность датчика давления температуры IPM	E16	Соединение датчика ослаблено.
12	Защита от высокой температуры воды	E18	Остановите насос и проверьте, не перегревается ли температура воды.
13	Защита от низкой температуры воды	E19	Насос работает на низкой скорости и проверьте, не слишком ли низкая температура воды.
14	Неисправность датчика температуры воды	E20	Проверьте, подключен ли датчик температуры воды.

14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантийного обслуживания - **24 месяца**.

Производитель гарантирует:

- надёжную и бесперебойную работу станции в рабочем интервале характеристик, при условиях правильной транспортировки, монтажа, хранения, и эксплуатации станции покупателем.
- на протяжении гарантийного срока производитель обязуется бесплатно отремонтировать насосную станцию, которая вышла из строя. Если ремонт невозможен, производитель обязуется заменить станцию на новую. За исключением случаев, когда дефекты и поломки появились по вине потребителя.

Насосная станция снимается с гарантийного обслуживания в случаях:

- неправильного монтажа, ухода и обслуживания во время эксплуатации;
- неаккуратного хранения или транспортирования;
- самостоятельной разборки станции или обслуживания вне гарантийного сервиса;
- отсутствия в талонах на техническое обслуживание и гарантийный ремонт штампа магазина с отметкой даты продажи.

За неправильный подбор станции согласно условиям эксплуатации производитель ответственности не несёт.

Гарантия не распространяется на поломки, которые возникли по причине неисправности в электросети, работы станции без воды, или замерзания воды в ней.

Указания

1. Если прибор больше не работает, Вы должны сначала проверить причины его неисправности, которыми могут быть нарушение подачи питания или неправильная эксплуатация, а также воспользоваться таблицей возможных поломок.
2. Если Вы возвращаете товар продавцу, Вам необходимо предоставить следующие документы:
 - Доказательство покупки.
 - Описание дефектов (детальное описание ускорит ремонт).

В случае ремонта не отправляйте в сервисный центр никаких других аксессуаров и предметов, которые не входили в комплект оригинального прибора.

Для заметок

Для заметок

Гарантийный талон покупателя	
Гарантийный талон №	
Изделие:	
Модель:	
Гарантийный срок:	
Серийный номер:	
Убедитесь что серийный номер совпадает с серийным номером на насосе	
Дата продажи:	
Телефона продавца:	
Место для печати	
Подпись продавца:	
С инструкциями по эксплуатации и правилами установки ознакомлен. Проверка работоспособности проведена. К внешнему виду и комплектации претензий не имею. Подтверждаю гарантийные условия, описанные в данной инструкции.	
Ф.И.О. покупателя	
Подпись покупателя	

Контактная информация сервисного центра **ZEGOR®**:

Телефон: **+7 495 901 19 00**

Электронная почта: **msk@zegor.su**



ВНИМАНИЕ!

При сдаче изделия в сервисный центр укажите телефонный номер конечного потребителя. Это упростит и ускорит ремонт изделия.

Условия сервисного обслуживания:

1. Заполненный гарантийный талон должен прилагаться к данной анкете.
2. Мы обязуемся в течении 45 дней с даты сдачи в ремонт исправить проблему.
3. Если товар неисправен в связи с заводским браком, и находится в гарантийном сроке, то подлежит сервисному обслуживанию бесплатно.
4. Если товар неисправен по вине конечного потребителя, но в срок действия гарантии, то сервисный центр будет ремонтировать товар по соглашению потребителя платно. В этом случае товар с гарантии не снимается.

С условиями сервисного обслуживания ознакомлен/а:

ФИО/дата: _____

Подпись: _____

ZEGOR®
УВЕРЕННОСТЬ В БУДУЩЕМ